

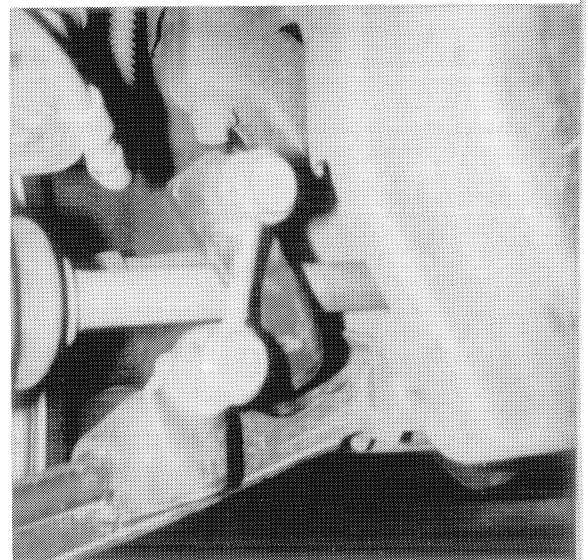
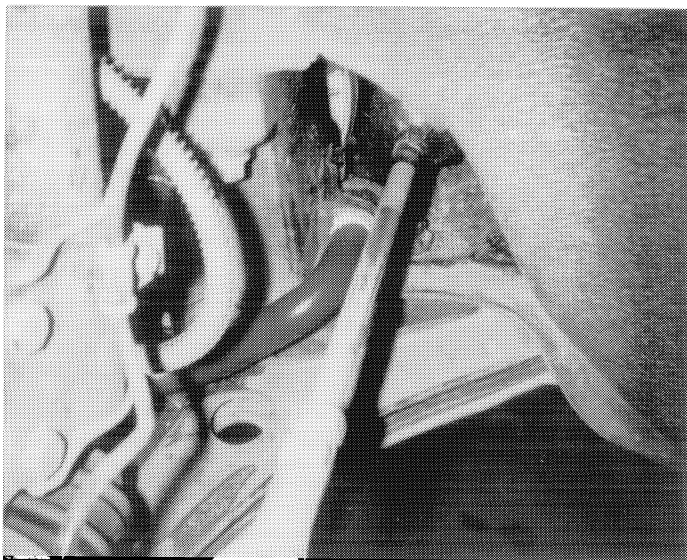
ANBAUANLEITUNG

AE4210030

Produktgruppe: Sportstabilisator - Anti Roll Kit / Vorderachse

Fahrzeugtyp: Hyundai Coupe, alle Modelle ab9/96

Teilenummer: 42 10 320 VA



Montage -Anleitung

01. Fahrzeug auf Montage-Grube stellen oder auf Hebebühne anheben, um ein einwandfreies Arbeiten unter dem Fahrzeug zu gewährleisten.
Vorderräder entfernen
Beide Spustangen vom Radträger ablösen, (SW17)
02. Ausbau des Serienstabilisators;
 - Mittellager, links und rechts, durch je 2 Schrauben (SW14) lösen.
 - Schellenhalter entfernen .
 - Querlenker-Stütze am Seitenschenkel des Stabilisators, links und rechts, an der Stabilisatorplättung lösen und entfernen (SW14).
 - Elektrischen Tachoantrieb abschrauben.
 - Linken Querlenker vom Achsträger lösen (SW17).
 - Getriebe vom unteren Träger lösen (4 x SW14) leicht anheben und nach vorn drücken, bis der Serien-Stabilisator zwischen Getrieb und Lenkung nach oben hochgeschoben werden kann.
 - Durch drehen des Stabilisators nach links herausnehmen.

.....2

2.....

03. Einbau des Anti - Roll - Kit:

- Beigefügtes Lager 42 10.3.100 mit beigefügten Gleitmittel versehen.
- Beigefügtes Kunststoff-Mittellager 42 10.3.100 an Stelle, wie beim ausgebauten Teil, ca. 20 mm von der Abbiegekante des Stabilisators in Richtung Mitte, plazieren.
- Anti Roll Kit wie beim Serienstabilisator einlegen und positionieren.

- Der Einbau erfolgt dann in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau!

04. Dringend nach Einbau und kurzer Probefahrt alle Befestigungsschrauben des Stabilisators nachziehen.

Anzugsmomente der Seitenbefestigung: 80 Nm

Anzugsmomente der Schellenbefestigung: 50 Nm

Der Umbau des Anti - Roll - Kit in das Fahrzeug, sollte grundsätzlich in einer Fachwerkstatt erfolgen !

Anbauteil - Liste

Pos.	Anzahl	Benennung	Teile - Nr.
01.	1	Vorderachsstabilisator	42 10 320 VA
02.	2	Kunststofflager - VA	42 10.3.100
04.		Serienteile wieder verwenden, ggf. aus Ersatzteilgeschäft erneuern !	

Stand: 05.12.1996 - Änderungen vorbehalten !

INSTALLATION INSTRUCTION

Product line:	stabilizer bar	Anti-Roll-Kit / front axle	
vehicle type:	Hyundai Coupé, all model types from 09/96	part-no.	42 10 320 VA

Assembly instruction

01. Raise the car securely onto a car lift (with all wheels from the ground) to assure perfect working conditions
 - remove front wheels!
 - loosen both „Spurstangen“ of the wheel link
02. Removal of serial stabilizer bar:
 - loosen middle bushings clamps left and right hand side with two bolts each (SW13)
 - remove clamp holders
 - loosen the wishbone support at the side leg of the stabilizer left and right hand side at the stabilizer flat end and remove it (SW 14)
 - screw off electric speedo gear
 - loosen the gear from the lower support (4 x SW 14), lift it slightly and push it that much forward till the serial stabilizer can be pushed outwards
 - turn the stabilizer so that you can take it out
03. Installation of Anti-Roll-Kit:
 - lubricate enclosed middle bushings 42 10.3.100 with lubricant
 - place the middle rubber bushings 65.31.3.100 at the same position as they were at the removed part, that means about 20 mm away from the flexional edge
 - lay in and place the Anti-Roll-Kit the same way as the Original Equipment stabilizer bar
 - The remaining installation steps have to be effected reverse to the removal of the stabilizer
04. It is absolutely necessary to tighten again - according to the garage manual - all fixing bolts of axle-, support-, and stabilizer that has been loosened.
Required torque of the side-bolts: 80 NM
Required torque of the clamp-bolts: 50 NM

The installation of an Anti-Roll-Kit should always be carried out by a specified garage.

List of assembly parts:

position	quantity	denomination	part-no.
01	1	front axle stabilizer	42 10 320 VA
02	2	rubber bushings front axle	42 10.3.100
04		Use serial parts or - if necessary - replace by new original serial parts	

status: 12.12.1996 subject to changes!